

EL INDEPENDIENTE

Director, Manuel A. Casal

OFICINAS Y TALLERES
CALLE II SUR
NÚMERO 299

AÑO VI

San José, C. R., 16 de agosto de 1913

NÚM. 1245

LA CORRESPONDENCIA
DIRIJASE AL DIRECTOR
AP. DE CORREO N.º 391

ELDERS & FYFFES, LIMITED

LINEA
DIRECTA
de
VAPORES

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA)
Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 16 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera á Bristol, ida..... £ 20
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta..... £ 35

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.
Todo itinerario está sujeto á cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.
Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón, ó á los sub-agentes señores Sasso y Pirie en San José.

W. E. MULLINS, Admor.

ALMACEN ROMERO

Novedades

Artículos para hombres, capas, ponchos y ahulados.
Paraguas para hombres, señoras y niños

HOTEL ESPAÑA

Situado en uno de los lugares más céntricos de la ciudad, este establecimiento se recomienda por la modicidad de sus precios á la vez que por lo inmejorable del servicio y el fino trato de sus empleados.

No olvidarse: frente al antiguo SALÓN-BOLICHE y contiguo á la casa del ex-presidente Lic. don José J. Rodríguez.

CERVECERIA TRAUDE

FABRICA DE CERVEZAS
Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS: { Negra "Marca Estrella,"
Lager Bier, Doble,
Sencilla (Blanca y Negra)

REFRESCOS: { Cream Soda, FABIAPABRILLA,
Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

SALIDAS DE LOS VAPORES DE PUERTO LIMON

Para NUEVA YORK, vía COLÓN y JAMAICA, todos los LUNES á las 5 p. m.
Los nuevos y lujosos vapores PASTORES, CARRILLO, SIXAOLA y TIVIVES, llevarán pasajeros y carga de Limón á Nueva York en menos de 8 días, tocando en Colón y Jamaica, solamente para recibir pasajeros y correspondencia. También llevarán carga para Europa, vía Nueva York.

Estos vapores hacen conexión en Colón con vapores para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

Para NUEVA ORLEANS, vía Bocas del Toro y Colón, todos los jueves á las 5 p. m.
Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores HEREDIA, OARTAGO y PARISMINA.

Para PUERTO CORTEZ, PUERTO BARRIOS y BELICE, todos los domingos á las 5 p. m.
Servicio solamente de pasajeros con los vapores MAROWIJNE, COPPENAME y SERRA MACCA.

Para BOSTON (directo) todos los sábados en la noche.
Servicio solamente de pasajeros con los vapores SAN JOSE, LIMÓN y ESPARTA.

Todos los pasajeros de primera clase para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón CINCO DÍAS consecutivos antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos cinco días.

Durante la época de Abril primero á Octubre treintuno, todos los pasajeros para Nueva Orleans deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José TRES DÍAS consecutivos antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos tres días.

Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigirse á las oficinas de la UNITED FRUIT COMPANY en San José ó Limón, ó á los sub-agentes Sasso & Pirie en San José.

IMPORTANTE

Hasta nuevo aviso los precios del AZUCAR serán los siguientes:

DESCUENTOS

1ª Clase..... £ 16.50
2ª — 15.50
3ª — 12.00

50% y 50% sobre órdenes de 100 quintales para arriba
50% " " " 10 á 99 quintales.

Las órdenes menores de diez quintales no tienen descuento.

LINDO BROTHERS.

San José, 16 de Enero de 1913.

Sombrerería Moderna

de

Roberto Maroto Brenes

90 varas al sur de Ambos Mundos

La Flora

en la

Jardinería de Brade

Contra lo que era de esperarse, ha resultado que la Flora del Polo Antártico, acabado de descubrir por los intrépidos capitanes Scott y Amundsen, es riquísima (es claro, dentro de algún invernadero). Quien desee contemplar sus bellezas y aspirar sus fragancias, no tiene sino que visitar la Jardinería LA FLOR, de don Alfredo Brade, en donde encontrará plantas de todas las zonas.

TREN DE LAVADO

de José Quec

En este acreditado establecimiento, situado al sur de la Botica de San José de don Mariano Jiménez, se lava no sólo ropa de hombre sino también toda clase de ropa de señoras y niños, así como también ropa de cama y manteles y servilletas á precios de lo más económicos.

Cuidado y puntualidad son los distintivos de esta casa.

D
ICARDO
H

V
RIEBEL
M

X

Dentista Alemán

Frente á don Federico Tinoco

La Puerta del Sol

HERRERO & GIL

Avenida Oeste Central — Diagonal al Banco Bennett Rojas y Fernández

Avisa que está realizando por pocos días: Gorras de niño, las de £ 3.50 á £ 1.50. Sombreros de hombre, los de £ 8.00 á £ 5.00. Camisas de hombre, las de £ 4.00 á £ 2.00. Calcetines finos a 3 pares por £ 2.00. Cortes de casimir, 3 metros por £ 9.00 y £ 11.00, y otros artículos en la misma proporción. Sólo por 15 días.

EL INDEPENDIENTE

Sale los mismos días que los diarios, menos el jueves

SUSCRIPCIÓN MENSUAL—UN COLÓN.

NOTA:—Toda la correspondencia debe dirigirse así:

Señor Director
de *El Independiente*
San José

La dualidad del Lic. Fernández

Engaño á taquilleros, galleros, jugadores y proxenetas

Engaño al pueblo en general

El juicio final se acerca. Enseña la Religión que poco antes del día de la liquidación de este mundo, sucederán acontecimientos extraordinarios. Ya lo estamos viendo: hombres al parecer inteligentes se están dejando engañar de un aspirante que no omite medio, por reprobable que sea, para llegar á un puesto que honraron don Juan Mora Fernández con su espíritu de gran organizador, don Braulio Carrillo con su clarividencia de los destinos del país, el Dr. José María Castro Madriz con sus notables dotes de diplomático, don Juan R. Mora con su valor á toda prueba, el Dr. Jesús Jiménez con sus heroicos rasgos de desprendimiento, el general Tomás Guardia con su talento indiscutible é indiscutido, el Lic. Bernardo Soto con su respeto á la voluntad pública, el Lic. José Joaquín Rodríguez con su versación en la ciencia de Licurgo y Solón, don Rafael Iglesias con su innegable espíritu de empresa, el Lic. Ascensión Esquivel á quien, en caso de ser cierta la acusación de los fernandistas, la posteridad le elevará una estatua; el Lic. Cleto González Víquez, el hombre ecuaníme á quien hoy, abajo, es cuando vamos estudiando y comprendiendo todos sin excepción: cabeza, cerebro, corazón, brazo, todo lo ha puesto este hombre en todo tiempo al servicio del país, con grave perjuicio de sus intereses personales; y por último el Lic. Ricardo Jiménez con su pureza en el manejo de las rentas públicas.

Perdón por la digresión, y

sigamos. Don Máximo Fernández se ha propuesto, decíamos, subir á todo trance, y para ello no omite medio: eso no es extraño, es viejo en él; pero lo extraño es que haya gentes al parecer inteligentes, que se dejen engañar.

Ha ofrecido, por ejemplo, á los *taquilleros* derogar la ley de Licores; ha ofrecido á los galleros libertad de canchas; ha ofrecido á los jugadores completa garantía para su afición; y entonces, ha ofrecido á los proxenetas absoluta independencia para su comercio de carne.

Y sin embargo, nada de eso parece ofrecido por convicción, nada es hijo de la intención de cumplir.

Y si no, examinemos:

¿Es don Máximo aficionado á las bebidas espirituosas?—no lo es, y sin embargo ofrece libertades al licor.

¿Es don Máximo gallerero?—no, y no obstante ofrece canchas públicas.

¿Es don Máximo jugador?—tampoco, y á pesar de no serlo ofrece garantías á los jugadores.

¿Es don Máximo entregado á placeres sensuales?—No, y sin embargo el Fernandismo ofrece porquería y media.

O hay, pues, intención de cumplir, ó no la hay. Si lo primero, don Máximo deja ver la inconsecuencia con sus ideas; si lo segundo, es decir, si piensa no cumplir su ofrecimiento á los viciosos, ahí tienen éstos desde ahora al hombre que los ha engañado.

Y en todo caso, presten atención las personas de orden, padres de familia en especial: el Partido Fernandista ofrece vicios á la juventud, y vean desde ahora en sus hijos á futuras víctimas de resblandecimiento cerebral y enfermedades asquerosas que destruirán gradualmente al hijo en quien tantas esperanzas se cifraban.

Las madres de familia asimismo, las honorables, deben hacer ver á sus esposos el peligro que corren los hijos, esperanzas del hogar, con la puerta abierta al desenfreno de las libertades.

Si un vicioso le da su voto al Lic. Fernández, niéguelo diez hombres virtuosos, y el país se habrá salvado.

Los huesos de Montero protestan de la farsa

En lo que copiamos ayer del periódico del Lic. Máximo Fernández contra su jefe y amigo don Félix Arcadio Montero, se dejaba ver la ira y la ironía desplegadas por el primero contra el segundo, no obstante debería éste á aquél todo género de consideraciones personales y políticas.

¿Quién podría confiar, pues, en las palabras almibaradas, la sonrisa afectuosa, el fuerte apretón de manos del Lic. Fernández? Si Montero viviera, contestaría con voz cuajada de indignación: nadie!

Y tendría razón. Oigamos á don Máximo en su número 73 de *El Independiente Demócrata*, correspondiente al 4 de noviembre de 1893:

"Se promete tanto [se refiere al Programa de Montero, al Programa que el mismo don Máximo había contribuido á inspirar]; se promete tanto que por eso mismo se duda de la sinceridad de tales ofrecimientos. Pero en fin, supongamos que ellos han sido hechos con el firme propósito de ser cumplidos, y ya que por el camino de las suposiciones entramos, supongamos también que no encuentran serias dificultades para su realización, y más aun, que tales dificultades, si las hay, sean fácilmente vencidas.

"Pues bien, en todo lo que hemos expuesto, y que por cierto no es poco, ¿creen los señores monteristas que sólo eso basta para que tan halagüeños, por no decir quiméricos proyectos lleguen á realizarse?"

Bástenos por ahora esas palabras del Lic. Fernández contra don Félix Arcadio Montero. Son pocas; pero en tan poco, cuánto de malo se encierra: traición al jefe y amigo, burla sobre lo mismo en que se había puesto la propia mano, y confesión de falsedad en los propios ofrecimientos al pueblo.

Traición, porque se había jurado fidelidad al hombre que fue alma, corazón y cerebro del Partido Demócrata.

Burla á lo propio, porque el Lic. Fernández había sido uno de los principales inspiradores de ese Programa puesto después por él mismo en la picota.

Y confesión de falsedad en los propios ofrecimientos hechos al pueblo, porque si el Lic. Fernández calificaba de utópico el Programa de Montero, es claro que hay que convenir en que el de él es utópico y medio, ó mejor aun doblemente utópico, por venir ofreciendo en él don Máximo más, mucho más que el de Montero; de donde por lógica consecuencia tenemos que don Máximo confiesa la imposibilidad de realizar su Programa, y sin embargo se lo ha seguido presentando al pueblo, siempre corregido y aumentado. Y sin embargo, hay en el Partido hombres tan TONTOS, que tienen ojos y no ven. No diremos todos, porque no todos son TONTOS; hay quienes militan en el Partido, no por tontería, sino por viveza, para ver de subir en hombros de los TONTOS.

Pero como el punto objetivo de nuestros artículos es la traición de don Máximo á don Félix Arcadio Montero, que da la medida de lo que debe esperar del Lic. Fernández cada cual de sus partidarios, dejemos hoy por hoy el segundo y el tercer punto, para concretarnos al primero, que seguiremos tratando en nuestro próximo número.

Entre tanto lea y relea el pueblo este y los artículos de los números anteriores: para probar nos valemos de argumentos *ad hominem*, del propio don Máximo, tomados de su propio periódico. No son palabras nuestras; son palabras del propio don Máximo.

**ESPACIO
RESERVADO**

Vidrios de aumento en la política

Leemos en un periódico local lo siguiente, al referirse á la visita del Lic. Máximo Fernández á Grecia:

"Al candidato republicano se le hizo también un bello recibimiento en Grecia.

"Con una cabalgata muy num rosa, llegó á Grecia.

"A la recepción del candidato llegó muchísima gente de Grecia, Naranjo, San Ramón, Atenas y otros pueblos.

"La reunión política estuvo muy concurrida; habló el candidato.

"Este regresó muy satisfecho".

Quien escribió lo anterior usó vidrios de gran aumento en el instante de la entrada de don Máximo en Grecia; ya se ve que no iba á firmar lo que escribía, —mientras que don Juan Herrera en valiente telegrama FIRMADO que nos dirige de Grecia con fecha de hoy dice así:

"La cosa más divertida del mundo ha sido la gran jugarreta que le hicieron los partidarios de aquí al pobre don Máximo! Vino á estar-se tres días; pero tal vió el desastroso recibimiento que le hicieron aquí, que le cogieron deseos de irse la misma noche; pero como Villegas y compañeros le rogaron, se quedó, mas se fue en la madrugada para Alajuela. El grupo de civilistas que oían en la plaza á sus oradores era mucho mayor que el de Fernández, á pesar de que venía gente de todas partes, de Alajuela en su mayoría. Tuvo razón don Máximo, y debe regañar á los que lo comprometieron á venir á sufrir tan monumental chasco".

Solicitamos agentes bien recomendados.

Tintorería Arisi

La más antigua del país y la que posee el verdadero secreto de dejar satisfechos á los clientes más exigentes. ¿Cuál es ese secreto?—Que el propietario, gran experto en el arte, jamás ha tenido ni tiene y espera no tener empleados y es que como él mismo se enciende en todo, deja como nuevo el vestido más viejo.

Al lado sur del Colegio de Señoritas

Vidrios de disminución en la política

En contraposición con el sistema anterior del Fernandismo, parece que hay otro Partido que tiene especial empeño en ocultar sus fuerzas verdaderas, y ha dado á sus simpatizadores de algunos lugares la consigna de hacerse aparecer como neutrales.

Nos consta, porque se lo oímos al padre de cinco hijos y abuelo de nueve nietos, que toda la familia pertenece á la *Unión Nacional*, al *Duraznismo*, con z, como nos decía el anciano, y sin embargo todos ellos sin exceptuar una sólo se han hecho aparecer como neutrales en el censo que por disposición del Supremo Gobierno se está levantando.

Lo que se proponga la *Unión Nacional* con aquello de ocultar sus fuerzas, es cosa que nadie ha podido hasta ahora explicarse, pero que de seguro algún interés político envuelve.

En todo caso, le está haciendo ver al pueblo á través de un vidrio de disminución,—y así, con el sistema de vidrios de aumento del Fernandismo y de vidrios de disminución de la *Unión Nacional*, el Gobierno no obtendrá resultado alguno con su censo y no habrá hecho sino gastar tiempo y dinero inútilmente, sin que logren orientarse ni él ni el pueblo.

No se tomen, pues, ni los telegramas ni el censo como estrellas de orientación: los primeros pecan por carta de más y los segundos por carta de menos.

SOLICITAMOS
agentes y corresponsales bien recomendados, y para nuestros talleres una persona que tenga práctica en poner papel en la prensa

CAMPO ABIERTO

Al pueblo costarricense!

Máximo Fernández no puede ser presidente

Compatriotas:

Antes que vuestros entusiasmos y votos sean perdidos en el vacío, es de nuestro deber hablaros con desnuda franqueza y patriótica honradez y manifestaros por qué razones Máximo Fernández no puede ser presidente.

Bien sabéis vosotros que las leyes castigan con 20 años de presidio al que mata á un individuo, y además lo declara incapacitado para el derecho de elegir ó ser elegido. El que atenta contra la vida ajena, ó sea el que comete lo que las leyes llaman homicidio frustrado, tiene la mitad de la pena de aquel que mata, mas también la pérdida de sus derechos cívicos, entre otros, del de poder votar ni de q' se le elija aun para simple juez de paz. Pues bien, Máximo Fernández está en este último caso, porque según sus propias declaraciones ante la Corte, él había ido á Nicaragua á traer armas (para matar á los costarricenses), lo cual no tiene excusa alguna, pues nadie había dado motivo para ello; y su delito de homicidio frustrado es tanto mas agravante cuanto que no sólo iba á matar á nuestros padres, hijos y hermanos, sino que invadiría el país con nicaragüenses.

OTRO MOTIVO por que Máximo Fernández no conviene para presidente, es que aun que él se faja amigo de los pobres, en verdad no lo es, y una prueba de ello es que el día que el Gobierno le hizo gracia de ₡ 53000 por ir á Europa á negociar la deuda exterior, en el mismo día el diputado Alfaro en plena Cámara le pidió una contribución para el hospital de Alajuela, haciendo ver en un discurso muy sentimental las necesidades tan apremiantes que ni cobijas había para cubrir á los enfermos, razón por la cual muchos antes que de enfermedad morían de necesidad; y no obstante el discurso emocionante del Sr. Alfaro, Máximo Fernández se hizo el sordo: en cambio, con todo y su ficción de humilde, ha hecho un palacio que le costará con muebles más de 150000 colones, capital equivalente á un alquiler de ₡ 1500 mensuales, fuera de otros ₡ 1500 al mes que tendrá que gastar en servicio y gastos de casa.

Ya ven Uds. que mientras Fernández gasta ₡ 3000 al mes, con el exceso podrían vivir pobremente pero sin miseria muchas familias que con seguridad á las puertas de su palacio van á pedir los desperdicios de su mesa. ¿Será posible que un candidato republicano viva co-

mo millonario cuando la mitad de sus partidarios talvez no tienen para pagar un almuerzo de quince céntimos?

OTRO MOTIVO por que Fernández no debe ser presidente, es por los nexos inextricables que tiene con ciertas firmas americanas, pues esto es muy peligroso para el país, sobre todo hoy que los Americanos quieren apoderarse del mando de estas naciones; y son tan ciertos los compromisos que tiene con esa gente, que él por temor de disgustarla prohibió que los Fernandistas asistieran al *miting* antiamericano que hubo el día 24, y tampoco quiso dar opinión á la prensa, como patriótica y categóricamente la dieron los otros candidatos.

Bien saben Uds. que Fernández hace poquísimo tiempo que se arruinó y tuvo que entregar todas sus fincas; que la política le ha impedido ejercer su profesión, y sin embargo por la suerte de alguna lotería ó por la protección de amigos extranjeros, hoy representa Fernández á juzgar por su palacio, una fortuna de varios millones de colones, pues de seguro no sería él tan escaso de juicio que con sus pocas entradas de abogado y su sueldo actual de diputado viviera en un castillo señorial que apenas está en relación con la fortuna de un multimillonario.

A juzgar por lo extravagante que es en sus gastos personales, bueno es que penseis con serenidad cómo sería siendo presidente: indudablemente que las rentas no alcanzarían para su rumbosa administración y el país tendría que contraer grandes deudas.

OTRO MOTIVO muy poderoso por que no conviene Fernández, es la relación estrecha que mantiene con cierta casa bancaria del país, la cual indudablemente exigirá de su amistad concesiones ruinosas para los intereses de la Nación.

No olvidéis aquel sabio refrán: antes que te cases mira lo que haces; así os decimos: antes de dar el voto por Máximo Fernández, pensad lo que vais á hacer, pues ya él en la Presidencia vuestro arrepentimiento sería MUY TARDE

UNOS DEMÓCRATAS.

A los Sres.
Administradores de Correos

Rogamos el mejor cumplimiento en la distribución del periódico, así como el favor de poner en los ejemplares devueltos el sello de la respectiva Administración, para poder nosotros hacer las averiguaciones conducentes. De otro modo no veremos en el caso de elevar nuestra queja al Superior á fin de que ponga coto á los abusos.

A los Sres.
Administradores
de Correos, á nuestros
agentes y á nuestros amigos:

Rogamos el mejor cumplimiento en la distribución del periódico, así como el favor de poner en los ejemplares devueltos el sello de la respectiva Administración, para poder nosotros hacer las averiguaciones conducentes. De otro modo nos veremos en el caso de elevar nuestra queja al Superior á fin de que ponga coto á los abusos.

A nuestros agentes en particular y á nuestros amigos en general les suplicamos toda vigilancia en lo que se refiera al periódico y que nos denuncien cualquier incorrección que observen en el servicio de correos.

Y á nuestros suscritores todos, les suplicamos atender oportunamente el recibo de la suscripción, pues este periódico se sostiene únicamente con sus entradas naturales.

SOLICITAMOS
 agentes y corresponsales bien recomendados, y para nuestros talleres una persona que tenga práctica en poner papel en la prensa

COMIDA A DOMICILIO
 Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseó á las horas en que el abonado lo desee y á precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.
 En la oficina de "El Independiente" podrán suministrarse los informes que se deseen al respecto.

JOSE FIGUEREDO
ALAJUELA — COSTA RICA

Tienda de Géneros.—Almacén de Calzado y Sombreros
ADORNOS DE TODAS CLASES

(Especialidad en Tiras bordadas, Entredoses y Encajes)

Casimires finos, Trajes para niños, Camisas, Cuellos, Corbatas, y Máquinas de coser "NEW HOME"

Importación directa de Europa y Estados Unidos.—Precios sin competencia

SEÑORITAS MENNING

Pensión para señoritas que deseen aprender francés, pedagogía, música, pintura, corte, costura, confección de sombreros, economía doméstica, etc, etc,

📄 **DIPLOMA OFICIAL—ALTAS REFERENCIAS—PRECIOS MODERADOS** 📄

BRUXELLES, BELGIQUE, 26 Rue de Parme

Gran Lavandería
 —de ropa de todas clases—

Contigua al Consulado de Chile

PRECIOS

Camisas	20 cts.
Cuellos	05
Puños, el par.....	10
Chalecos.....	25
Pañuelos, dos por.....	05
Ropa sin goma:	
una pieza.....	10
por docena.....	Cf. 1-00
Medias, dos pares por.....	05
Ropa de señora, con goma, por docena.....	Cf. 1-75

Todo bien limpio, bien blanco y con esmero y prontitud 📄

No olvidarlo: junto al Consulado de Chile